



M邸は築約120年の工場を前オーナーがリノベーションした住まい。現オーナーは手を加えずそのまま受け継いでいる。1階西側のリビング(CH約4500mm)は、オーナーが好みのオブジェやアートをしつらえた個性あふれる空間だ。黄色のスツールやクッションカバーは、外壁の色とリンクさせてセレクトしている

イタリア・ミラノに立つM邸。住まいの東側に広がる庭には、淡い色の葉をもつトウネズミモチ エクセルサム スパーバム、細い葉のカレックス オシメンシス エヴァリロなど、葉の色や形状が多様な植栽を配置。前後に高低差をつけることで奥行きをもたらした



Milano Lifestyle with Verdure

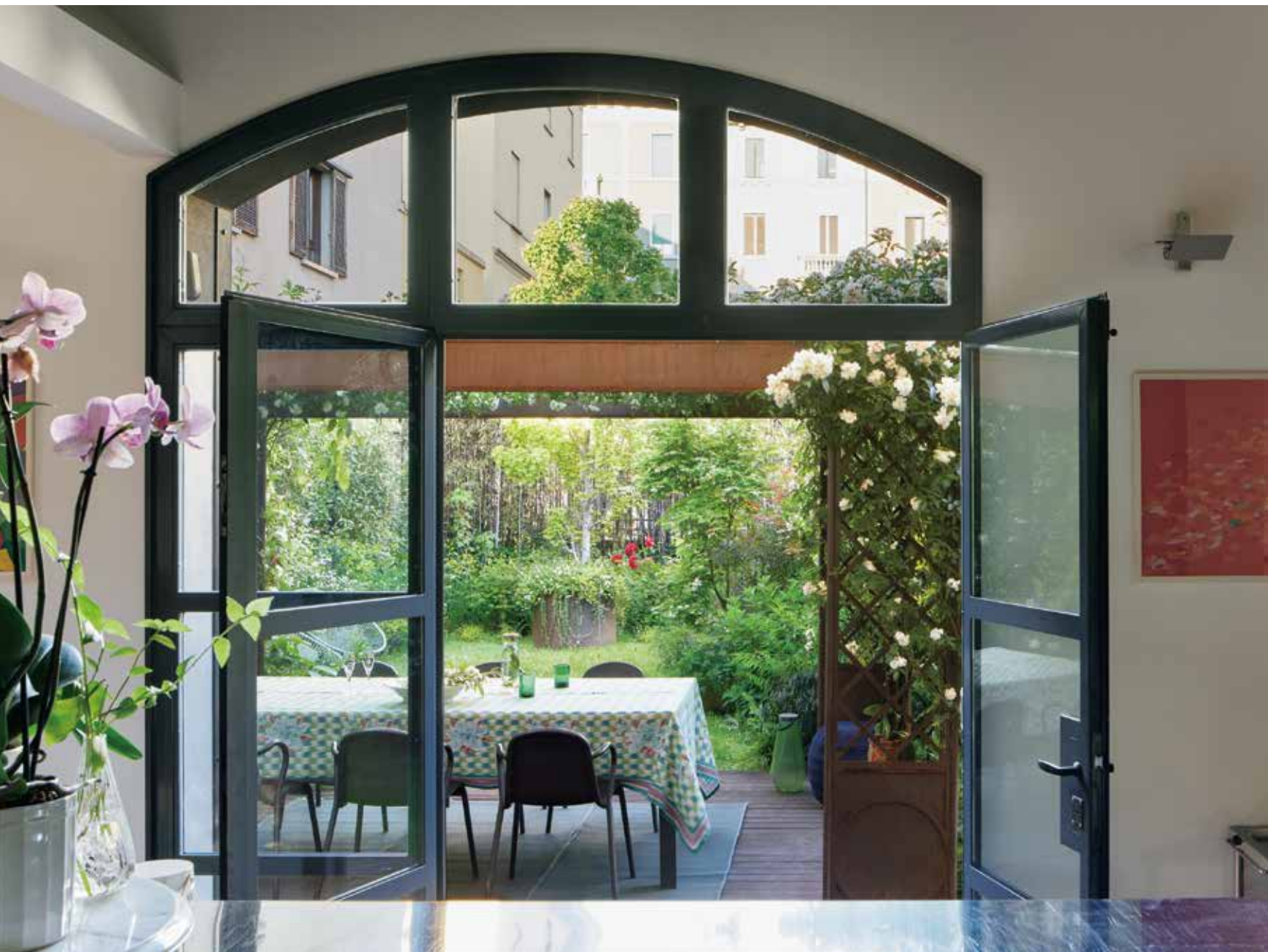
木々や草花を愛でながら、家族やゲストとくつろぎの時間を過ごす。
今回訪れたイタリア・ミラノに立つM邸は、
都市に在ることを忘れさせる緑豊かな庭をもつ住まい。
植物の壁によって周囲の喧騒^{けんそう}から逃れた庭は、
静かで心地良い雰囲気^{けんきう}に満ちていた。

M Residence Milan, Italy

Garden Design : Cristina Mazzucchelli Green Design
Photographs : Nacása & Partners **Text** : I'm home.



上/テラスの一角。ビューレッツァの根本に植えたペパーミントが、さわやかな香りを漂わせる。庭やテラスの随所にスツールを置き、気分に合わせて居場所を変えながらお茶や読書を楽しんでいる
下/キッチンから東側の庭まで見通す。正面に見える鉢植えの高木は、秋に紅葉するアメリカハナノキ。庭を手掛けたガーデンデザイナーのCristina Mazzucchelliは、鉢に植えることで高さを出して周囲からの視線を遮ると共に、庭におけるフォーカルポイントとなるようデザインした



2階から東側の庭を見下ろす。敷地の周囲に植えた植物が隣家との境界になり、プライベートな庭が広がっている。白い花を咲かせるビューレッツァを囲むバーゴラの下は、アウトドアダイニングとして活用するテラス

イタリア・ミラノの中心部からトラムに乗り、目的地を目指す。店が立ち並ぶ街の一角にあるゲートの先が、今回訪れるM邸だ。歩を進めると都市部とは思えない豊かな緑に迎えられる。

オーナーは2年前に仕事場を兼ねた住まいとして、地上2階建て、築約120年のこの建物を賃することに。元工場の建物は、東から南にL字を描く敷地の西側に立ち、東側に約75㎡の庭が広がる。建物は建築家である前オーナーが改装しており、その素材使いに引かれたことが決め手となった。

木々と草花が生い茂る、秘密の庭。

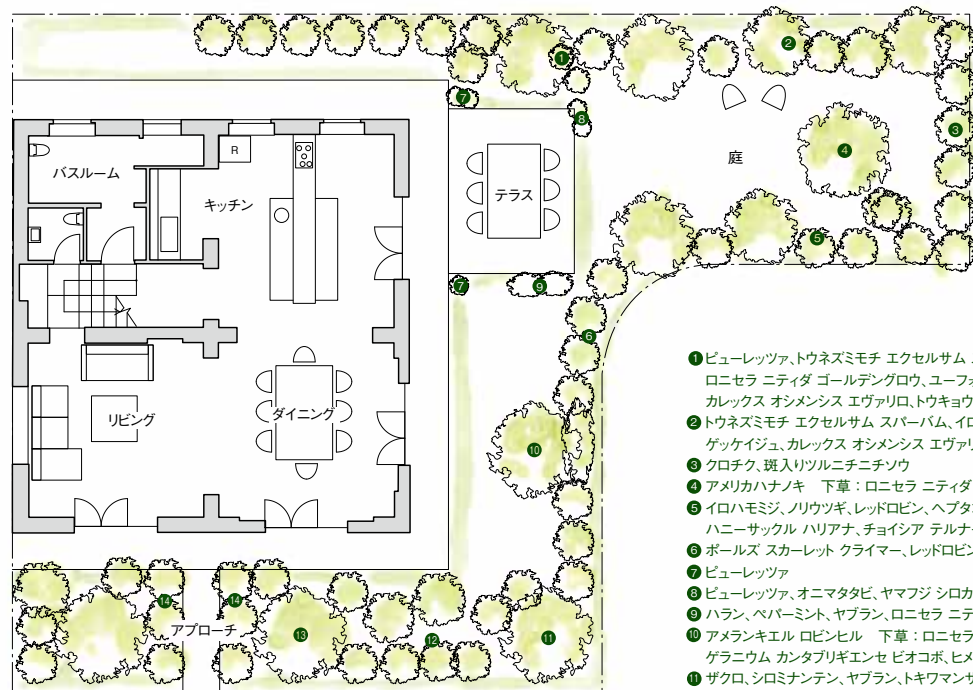
1階にはリビング&ダイニングキッチン、2階には寝室が二室配され、その一室を仕事部屋としている。気に入りの家具を配して暮らし始めたが、樹木がほとんど生えていない庭を活用したいと考えたようになった。そこで周囲に立つ隣家からプライバシーを保ち、友人や独立した子どもたちと楽しめる場を希望して、ガーデンデザイナーのクリスティーナ・マッズケッリに植栽計画を依頼した。

「アスファルトでできた都市におけるオアシスのような、秘密の庭」をつくりた

「と思った」とクリスティーナ。近隣の住宅と緑によって距離をとり、自然を感じられるプライベートな庭を目指した。まずは隣家との境界線として、敷地を囲むように葉の密度が高いトウネズミモチやゲッケイジュなどの樹木を配置。南東側の各開口の先には、背の高いクロチクや鉢に植えて高さを出したアメリカハナノキなどを配し周囲からの視線を遮った。

ゲストと楽しむ庭での時間

東側の庭はゲストと外での食事を楽しむため、キッチンから近い位置にはテラスをデザイン。パーゴラには白い花のピュレツツアを這わせ、華やかさを添えた。テラスの先はリビングのイメージで、多様な植物による緑の壁に囲まれたスペースに。この壁は外から内に向かって低くなるよう、トウキョウチクトウやイロハモミジといった樹木でレイヤーをつくり、庭に奥行きを生む役割も果たしている。「気分に合わせて心地良い場所にラウンジチェアを置き、読書や会話を楽しんでいる」とオーナー。自分だけの空間でみずみずしい緑を享受できるM邸は、慌ただしさから逃れられ、ゆったりとした時間が流れていく。



- ① ピュレツツア、トウネズミモチ エクセルサム スーパーバム、マホニア コンフェューサ、ロニセラ ニティダ ゴールデングロー、ユーフォルビア マイナズメルロー、ミツマタ、カレックス オシメンシス エヴァリロ、トウキョウチクトウ、シモツケ
- ② トウネズミモチ エクセルサム スーパーバム、イロハモミジ、ユーフォルビア マイナズメルロー、ゲッケイジュ、カレックス オシメンシス エヴァリロ、シモツケ、ムラサキベンケイソウ
- ③ クロチク、斑入りツルニチニチソウ
- ④ アメリカハナノキ 下草：ロニセラ ニティダ ゴールデングロー、ハナツクバネウツギ
- ⑤ イロハモミジ、ノリウツギ、レッドロビン、ヘブタコディウム ミコニオイデス、ビバーナム カーレーシー、ハニーサックル ハリアナ、チョイスア テルナータ、サルココッカ、ナンテン オブセス
- ⑥ ボールズ スカーレット クライマー、レッドロビン
- ⑦ ピュレツツア
- ⑧ ピュレツツア、オニマタビ、ヤマフジ シロカピタン
- ⑨ ハラン、ペパーミント、ヤブラン、ロニセラ ニティダ ゴールデングロー、サルココッカ
- ⑩ アメランキエル ロビンヘル 下草：ロニセラ ニティダ ゴールデングロー、ハラン、ゲラニウム カンタブリギエンセ ビオコボ、ヒメウツギ ニッコウ
- ⑪ ザクロ、シロミナンテン、ヤブラン、トキワマンサク、アナベル ライムリッキー、ノリウツギ
- ⑫ チョイスア テルナータ、トウネズミモチ エクセルサム スーパーバム、ゲッケイジュ、ヤブラン、ムラサキベンケイソウ
- ⑬ サルスベリ 下草：カレックス オシメンシス エヴァリロ、ゲラニウム カンタブリギエンセ ビオコボ、ヒメウツギ ニッコウ、ハナツクバネウツギ
- ⑭ ギンバイカ、斑入りツルニチニチソウ、ヤブラン、ゲッケイジュ、ベルゲニア コーディオリア ニューハイブリッド、トウネズミモチ エクセルサム スーパーバム

SITE & 1F PLAN 1 : 200



上/テラスと大開口を介してつながるキッチン(CH約4500mm)。庭と行き来しやすく、外での食事を気軽に楽しめる。ペニンシュラ型キッチンカウンターは、庭を見ながら調理を行える下/ダイニング(CH約4500mm)では子どもたちやパートナーの家族と集うことが多いため、八人掛けのテーブルをセレクト。イタリア・Kartellのイスと共に、格子戸が切り取る青々とした植物が空間に鮮やかさをもたらす。シンメトリーに置いたフロアランプは同国・Artemideのもの

ダイニングからリビングを見る。1階の天井は既存の木梁を現しており、ダイナミックさと山小屋のような温もりが共存している。双方の空間をつなぐアーチ状の開口や、斜めに貼ったチーク材フロ어링が空間のアクセントに





上／住まいの東側外観。外壁の黄色に合わせ、ロニセラ ニ
ティダ ゴールデンクローウなど黄味がかった植物を取り入れて
建物と庭をなじませている。「庭はそのもののデザインだけで
なく、建物との対話が大切」とCristina
下／住まいの周囲にはラーチ材のデッキを新設し、歩きやすさ
に配慮。住まい南側にあたる、右手の植栽の間に内扉からつ
ながるアプローチがあり、みずみずしい植物がゲストを迎える

Milano Lifestyle with Verdure M Residence

DATA

構造と規模／RC造 地上2階建て
敷地面積／約200㎡
建物面積／約100㎡
床面積／1階約100㎡ 2階約100㎡ 合計約200㎡
家族構成／オーナー パートナー

※仕上げ材料、家具・機器の仕様リストは188頁に掲載



テラスの南側から東側の庭を見通す。パーゴラは日
除けのためだけでなく、庭をゾーニングする役割も果
たしている。パーゴラの先はリビングのようにくつろ
げる庭として、三方が緑の壁で囲われたスペースに